

YI YI ist ein Meisterwerk des Weltkinos, das mit großer Einfühlsamkeit und einem Hauch von Melancholie ein Panorama des menschlichen Lebens anhand einer taiwanischen Familie zur Jahrtausendwende in herausragend komponierten Bildern eröffnet. Ein Film, wie ein erkennender und zarter Blick in den Spiegel. Nach der Wiederaufführung der in 4K-restaurierten Fassung bei den Internationalen Filmfestspielen von Cannes 2025 ist der Film, der als Höhepunkt des Schaffens von Regisseur Edward Yang gilt, endlich wieder auf der großen Kinoleinwand zu sehen.

YI YI is a masterpiece of world cinema that presents a panorama of human life through the lens of a Taiwanese family at the turn of the millennium, with great sensitivity and a touch of melancholy in outstandingly composed images. A film like a perceptive and tender look in the mirror. Following the re-release of the 4K-restored version at the 2025 Cannes International Film Festival, the film, considered the pinnacle of director Edward Yang's work, is finally back on the big screen.

15 LIEBESBEWEISE (Des Preuves d'Amour)

Regie Alice Douard, mit Ella Rumpf, Monia Chokri, Noémie Lvovsky, Frankreich 2025, 97 Min, Französisch mit englischen Untertiteln, ab 04.12.2025

Paris, 2014. Die Tontechnikerin und DJ Céline erwartet ihr erstes Kind – doch schwanger ist sie nicht. In wenigen Monaten wird ihre Frau Nadia eine Tochter zur Welt bringen. Während Nadia zwischen Übelkeit und Atemnot im zahnärztlichen Notdienst arbeitet, übt Céline das Babyhandling an den Kindern eines Kollegen. Dieses Chaos soll bald ihr Alltag werden? Trotz der »Ehe für alle« muss Céline dem Staat mit 15 persönlichen Briefen aus dem Freundes- und Familienkreis beweisen, dass sie ihrer Rolle gewachsen ist – und zugleich für sich Frieden schließen mit ihrer Mutter, die stets ihren eigenen Weg ging. Inspiriert von eigenen Erfahrungen mit der französischen Adoptionsbürokratie zeigt Regisseurin Alice Douard, wie eng Privates und Politisches im Leben von LGBTQ+-Familien verwoben sind.

Paris, 2014. Sound engineer and DJ Céline is expecting her first child—but she is not pregnant. In a few months, her wife Nadia will give birth to a daughter. While Nadia works at the emergency dental clinic, suffering from nausea and shortness of breath, Céline practices baby care on a colleague's children. Will this chaos soon become her everyday life? Despite "marriage for all," Céline must prove to the state with 15 personal letters from friends and family that she is up to the task—and at the same time make peace with her mother, who always went her own way.

DER GEHEIMNISVOLLE BLICK DES FLAMINGOS (La Misteriosa Mirada del Flamenco)

Regie Diego Céspedes, mit Tamara Cortés, Matías Catalán, Paula Dinamarca, Pedro Muñoz, Chile 2025, 104 Min, Spanish with English subtitles, ab 04.12.2025

A queer community in a Western world of smoke and sweat: Eleven-year-old Lidia lives with her beloved family in a desert mining town in northern Chile. When an unknown and deadly disease breaks out, a legend spreads that the infection is transmitted between two men through a simple glance—when they fall in love. As people blame her family and measures to combat the epidemic become increasingly drastic, Lidia must find out whether this myth is true or not.

With its poetic and surreal take on desire and fear in the shadow of the AIDS epidemic, the film transforms queer coming-of-age into a visually hypnotic allegory between reality and myth.

Whether the love it features on screen is simple or complex, and whether it's romantic, platonic or maternal, the film lands on tremendously moving moments that stir the soul by scrutinizing the dueling cruelty and tenderness found within its characters. It meets hatred head-on with empathy, forcing it to soften, but without letting its guard down when it comes to the uncompromising need for community in the face of severe injustice. - Variety

SORRY, BABY

Regie Eva Victor, mit Eva Victor, Naomi Ackie, Louis Cancelmi, USA 2025, 104 Min, Englisch mit deutschen Untertiteln, ab 18.12.2025

Something bad happened to Agnes. But life goes on... for everyone around her, at least. Blending heartache, humour and healing, *Sorry, Baby* is the Eva Victor's debut and, as sharp as it is tender, a quietly powerful tale of seizing back your footing after pain, and of the friendships that sustain you along the way. An authentic, biting funny drama that marks the arrival of a new voice in cinema.

With calm images and a keen sense of nuance, *Sorry, Baby* tells the story of the search for direction when one's life falls apart and of the immeasurable power of friendship. A comforting film that leaves a lasting impression.

SENTIMENTAL VALUE (Affeksjonverdi)

Regie Joachim Trier, mit Renate Reinsve, Stellan Skarsgård, Elle Fanning, Norwegen 2025, 135 Min, Norwegisch, Englisch mit englischen oder deutschen Untertiteln / with English or German subtitles at different times, ab 04.12.2025

Die Schwestern Nora und Agnes treffen nach Jahren der Entfremdung ihren Vater Gustav wieder, einst ein renommierter Regisseur, der der Theaterdarstellerin Nora eine Rolle in seinem Comeback-Film anbietet. Als Nora ablehnt, muss sie bald feststellen, dass er ihre Rolle an einen eifrigen jungen Hollywoodstar vergeben hat. Plötzlich müssen die beiden Schwestern ihre komplizierte Beziehung zu ihrem Vater neu ordnen – und sich mit einem amerikanischen Star auseinandersetzen, der mitten in ihre komplexe Familiendynamik hineingeworfen wurde.

Sentimental Value is uncommonly rich in emotional rewards and contemplative in its reflections on the places where we live becoming a permanent repository for our memories, remaining there even after we move on. The movie's poignancy accumulates gradually, every supple turn expertly modulated as the presence of generations past becomes more tangible. - Hollywood Reporter

DIE JÜNGSTE TOCHTER (La petite dernière)

Regie Hafsia Herzi, mit Nadia Melliti, Ji-Min Park, Amina Ben Mohamed, Frankreich 2025, 107 min, Französisch und Arabisch mit englischen Untertiteln / French and Arabic with English subtitles, ab 25.12.2025

Die 17-jährige Fatima ist die jüngste von drei Töchtern einer französisch-algerischen Familie und gläubig. Als sie zum Studieren nach Paris geht, fängt ein völlig anderes Leben für sie an. Sie schließt neue Freundschaften, taucht in die queere Szene ein und beginnt eine leidenschaftliche Liebesbeziehung mit der Krankenschwester Ji-Na. Hin- und hergerissen zwischen ihrem muslimischen Glauben und ihrer Homosexualität, muss Fatima ihren eigenen Weg finden.

Hafsia Herzis story is based on the best selling book by Fatima Daas.

Unlike a lot of queer films about battling the prejudiced world out there, The Little Sister is not high on conflict and drama. It's an ordinary slice of life film and an introspective character study... Namrata Joshi, The New Indian Express

Weiter im Wolf (still showing)

SEHNSUCHT IN SANGERHAUSEN (Phantoms of July)

Regie Julian Radlmeier, mit Clara Schwinning, Maral Keshavarz, Henriette Confurius, Deutschland 2025, 90 Min, Deutsch mit englischen Untertiteln / with English subtitles

"A wonderfully engaging and deeply compelling blend of outrageous comedy and soft-hearted drama."
The International Cinephile Society

Im neuen Film von Julian Radlmaier (*Blutsauger, Selbstkritik eines bürgerlichen Hundes*) stolpern die Hauptfiguren gemeinsam durch einen Ort der Gegensätze, nehmen es mit den Geistern der Vergangenheit auf und teilen Träume, die älter sind, als sie ahnen. Eine ostdeutsche Kleinstadt wird zum Schauplatz für eine Geschichte über Zusammenhalt und Gemeinschaft, über Deutschland und seine Arbeiter*innen und die Sehnsucht nach einem anderen Leben.

BABY WOLFGANG

Jeden Dienstag um 11:00 Uhr zeigt Baby Wolfgang aktuelle Kinofilme für Eltern und ihre Babys – Stillen und Schlafen ausdrücklich erwünscht! Dank reduzierter Lautstärke und gedimmter Beleuchtung werden sich Eure Babys wohlfühlen. Abstellmöglichkeiten für Kinderwägen sowie ein Wickeltisch sind vorhanden. Die Filme laufen immer mit Untertiteln, sodass ihr auch wenn es mal unruhiger werden sollte noch mitkommt. Das Alter der Babies beschränkt sich auf maximal 11 Monate. Kinderwägen können nicht mit in den Saal genommen werden und werden für euch in einem Raum nebenan gelagert.

Every Tuesday at 11am Baby Wolfgang presents current films for parents and their babies (up to max 11 months old) - breastfeeding and sleeping are more than welcome! Thanks to reduced volume and dimmed lighting, your babies will feel comfortable. There is storage space for baby carriages and a changing table, and after the screening you can enjoy a drink in our beautiful café. And should one or the other baby be unhappy and cry during the show, the other parents will surely understand. The films always run with subtitles, so that you can still follow along even if things get restless. Please note that baby carriages can't be taken into the screen, but will be parked in another room.

02.12. SEHNSUCHT IN SANGERHAUSEN (PHANTOMS OF JULY)

German with English subtitles

09.12. SENTIMENTAL VALUE Norwegian with English subtitles

16.12. 15 LIEBESBEWEISE (LOVER LETTERS / DES PREUVES D'AMOUR) French with English subtitles

23.12. SORRY, BABY English with German subtitles

30.12. LA PETITE DERNIERE (THE LITTLE SISTER/DIE JÜNGSTE TOCHTER) French and Arabic with English subtitles



präsentiert Kinderfilme

CHARLIE UND DIE SCHOKOLADENFABRIK

Regie Tim Burton, mit Johnny Depp, Freddie Highmore, David Kelly, USA 2005, 106 Min, FSK 6, empfohlen ab 8 Jahren, deutsche Fassung

Willy Wonka ist weltberühmt und seine Schokolade die beliebteste bei Groß und Klein. Doch lange hat er sich nicht mehr öffentlich blicken lassen. Umso größer ist die Spannung, als er 5 Goldene Tickets in seinen Tafeln köstlichster Schokolade versteckt. Mit diesen Tickets darf man für einen Tag seine geheimnisvolle Fabrik besuchen. Charlie, dessen Eltern arm sind und in einem windschiefen Haus im Schatten der Fabrik wohnen, hat großes Glück und findet eines dieser Tickets – die Eintrittskarte in das sonderbare Reich des Willy Wonka! Und am Ende lacht ja noch ein ganz besonderer Preis!

MOMO (das Original von 1986)

Regie Johannes Schaaf, mit Mario Adorf, Armin Mueller-Stahl, John Huston, Deutschland, Italien 1986, 104 Min, FSK 6, empfohlen ab 9 Jahren, deutsche Fassung

Das Waisenmädchen Momo lebt allein mit seiner Schildkröte Kassiopeia in einem riesigen Amphitheater und hat viele Freunde. Doch eines Tages hat niemand mehr Zeit. Alle sind von der Idee besessen, ungenutzte Zeit für ein längeres Leben zu sparen. Mysteriöse graue Herren mit Aktenkoffern wollen den Menschen mit verklausulierten Verträgen die Zeit stehlen und diese für ihre eigenen Zwecke benutzen. Mit Hilfe ihrer Schildkröte und einer Stundенblume stellt Momo sich den Zeitdieben entgegen.

Die Verfilmung von Michael Endes Roman bringt dessen zeitlose Botschaft mit poetischer Bildsprache und atmosphärischer Stärke auf die Leinwand.

WEIHNACHTEN DER TIERE

Regie Caroline Attia Larivière, Ceylan Beyoğlu, Olesya Shchukina, Haruna Kishi, Camille Alméras, Natalia Chernysheva, Frankreich, Deutschland 2024, 72 Min, FSK 0, empfohlen ab 5 Jahren

Weihnachten steht vor der Tür und die Vorfreude im

Wald ist riesig: Alle bereiten sich auf eine märchenhafte Zeit im Herzen des Winters vor. Aber – was für ein Schreck! – das Häuschen des Weihnachtsmanns treibt auf einer schmelzenden Eisscholle ins Meer. Wir müssen ihn in Sicherheit bringen! Das ist eine Aufgabe für unsere Freunde Fuchs und Storch. Währenddessen setzt ein winziges Küken alles daran, das große Fest im Hühnerstall zu retten. Und wird der junge Luchs rechtzeitig ankommen, um das magische Spektakel der Polarlichter oben auf dem großen Berg zu erleben? In allen Ecken der Welt hält der Winter so manch wunderbare Überraschung bereit. Von Deutschland über Japan bis zum hohen Norden – die Magie der Weihnachtszeit kennt keine Grenzen!

TONY, SHELLY UND DAS MAGISCHE LICHT

Regie Filip Pošivac, Ungarn 2023, 80 Min, deutsche Synchronfassung, FSK 6, ab 13.11.2025

Tony besitzt eine außergewöhnliche Fähigkeit: Er leuchtet. In einem Haus, in dem ein Monster schlechte Stimmung und Dunkelheit verbreitet, ist dies jedoch keine einfache Gabe. Um ihn zu schützen, lassen seine Eltern ihn selten hinaus – das fühlt sich oft sehr bedrückend an. Doch mit Shellys Einzug verändert sich alles. Durch ihre Freundschaft lernt Tony, sich gegen die Dunkelheit zu behaupten. Regisseur Filip Pošivac gelingt ein zauberhaftes Plädoyer für Vielfalt und Toleranz in unserer Gesellschaft. In der weltberühmten Tradition des tschechischen Puppenspiels und der Stop-Motion-Animation kreiert er ein Märchen, das mit handgemachten Puppen und fantasievollen Kulissen Jung und Alt einen Funken Licht schenkt.

SPONGEBOB SCHWAMMKOPF: PIRATEN AHOI!

Regie Derek Drymon, USA 2025, 89 Min, FSK ab 6, deutsche Fassung, ab 25.12.2025

In ihrem brandneuen und bisher größten Kinoabenteuer stechen SpongeBob und seine Freunde aus Bikini Bottom in See! SpongeBob, der endlich auch zu den Großen gehören möchte und Mr. Krabs seinen Mut beweisen will, folgt dem Fliegenden Holländer – einem mysteriösen, verwegenen Geisterpiraten. Und so beginnt ein rasantes und witziges Seefahrts-Abenteuer, das ihn in die tiefsten Tiefen der Tiefsee führt, wo noch kein Schwamm zuvor gewesen ist.

TICKET PREISE:

€12/€10 ermässigt / reduced

Übertängenzuschlag / long films from / ab

145 Minuten +€1

Kinderfilme €6 (Kids)

Zehnerkarte / Saver €75 für/for 10 Filme

BEST DEAL CINEVILLE:

MIT DEINER CINEVILLE-KARTE KANNST

DU AB 20 €/MONAT BELIEBIG OFT INS KINO

GEHEN. IN GANZ DEUTSCHLAND

WITH A CINEVILLE MEMBERSHIP YOU PAY 20

EURO A MONTH AND CAN GO TO THE CINEMA

AS OFTEN AS YOU WANT, IN THE WHOLE

OF GERMANY. MORE INFO HERE WWW.

CINEVILLE.DE

WOLF-FÖRDERMITGLIEDSCHAFT / PATRON

MEMBERSHIP:

MEMBER SHIP FEE 30€/JAHR/YEAR. DAMIT

KOSTEN KARTEN/TICKETS 7.50€ ZU JEDER

ZEIT/ANYTIME. SIE VERLÄNGERT SICH NICHT

AUTOMATISCH/NO AUTOMATIC RENEWAL.

WOLF KINO & BAR

WESERSTRASSE 59

12045 BERLIN

WWW.WOLFBERLIN.ORG

Herausgeber
Wolf Kino GmbH
Weserstrasse 59,
12045 Berlin
Deutschland

Nach §5 TMG
(Telemediengesetz)

Vertreten durch

die Geschäftsführung:

Verena von Stackelberg

Amtsgericht:

Amtsgericht Berlin-Charlottenburg

Handelsregistrazug:

HRB 164752B

Ust.Nr.: DE300560227

Grafik und Illustration:

Claudia Schramke

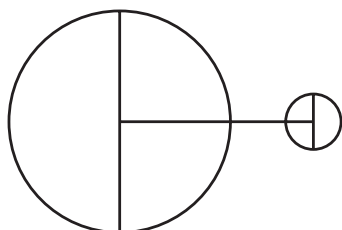
Kontakt:

T. +49 30 921 039 333

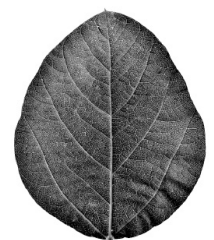
Büro: +49 30 921 039 330

kino@wolfberlin.org

www.wolfberlin.org



Diese Gazette wurde von OUTER SPACE PRESS im umweltfreundlichen Risographie-Verfahren auf Recycling Papier gedruckt. Der Risograph ist ein japanischer Schablonendrucker. Die Druckfarbe basiert auf Sojaöl, die sogenannten Druck-Master werden aus Hanf- und Bananenblatffasern hergestellt.



HERZ AUS EIS

ein film von Lucile Hadžihalilović

mit Marion Cotillard

Clara Pacini

August Diehl

Gaspar Noé



WOLF PRESENTS

EVENTS DEZEMBER 2025

DIENSTAG 02.11. um 20:00 Uhr im Studio XPOSED PRESENTS FILMS AGAINST WAR: BODIES AT WAR

A XPOSED Films Against War is a film series in collaboration between XPOSED Queer Film Festival and the antimilitarist collective No More War. This is the second edition of the film series. The films showcase queer perspectives on militarism, war and colonialism.

In this multifaceted program, the filmmakers express how bodies are oscillating between autonomy and state control, their relation to war and freedom. In the contrast-rich and cinematic Ponay (or You Are Not F***ing Welcome) (2024), a queer person becomes entangled in the bureaucracy of the gender binary, trying to get an exemption from the military draft. In I carry them in me (2025), the filmmaker thinks about mines and bodies. Bateria (2016) has the camera cruising through an abandoned military fortress, guided by voices of the ones that have been here before. Aliens in Beirut (2025) tells the story of a person returning to Beirut and falling in love, before a catastrophe takes place.

All films will be shown in their original language with English subtitles. Content warnings: queerphobia, Beirut explosion, mentioning of war

DONNERSTAG 04.12. um 20:00 Uhr im Studio XPOSED PRESENTS FILMS AGAINST WAR: GENERATIONS

MXPOSED Films Against War is a film series in collaboration between XPOSED Queer Film Festival and the antimilitarist collective No More War. This is the second edition of the film series. The films showcase queer perspectives on militarism, war and colonialism.

In this program, different generations of queer people share and exchange their experiences during war times. As the war starts, a young gay man loses contact with his mother in The Return (2023) and turns inward. In Thunder Bird (2025), a history of existence during war times and military rule is reflected on, with others and alone. In Whoever Deserves It, Will Be Immortal (2024), generations meet to reflect on and exchange their histories as queer Cubans.

All films will be shown in their original language with English subtitles. Content warnings: outbreak of war, mentioning of queerphobia and persecution.

SONNTAG 07.12. ab/from 14:00 Uhr WOLF WINTERMARKT

Once again we invite you to our Winter Market at Wolf Kino, 3rd edition! Come by and shop for some Christmas gifts or treat-yourselfs, enjoy some mulled or non-mulled wine and the newest hot & hearty snack creations from our Khao Soi pop-up.

As always, we'll be joined by local artists, crafters and producers. You'll find amazing ceramics & art by @pazbonfil, queer punk comics, stickers & more by @hennarasanen, adorable vintage glasses served with delicious @baleraweinhandlung wines by @strassenglas, beautiful handmade jewelry by @kokiferjewelry and @cormaco_neill, cute handmade wool and clay accessories & more by @missjuhan and artful collage creations by scrap.oh.crap. Bring your friends and shopping bags, see you there!

MITTWOCH um 19:00 Uhr WOLF OPEN SCREEN im Studio: Lose Ends, Tied Knots

Lose Enden können eine Pause, einen Bruch oder eine Öffnung signalisieren – einen Zwischenraum, in dem Beziehungen darauf warten, neu geknüpft zu werden. Ob (Wahl)Familie, Freund*innen, Gemeinschaften, Tiere oder einfach lose Fäden, die sich in euren Köpfen finden – jede Verbindung muss geschaffen und neu geformt werden, egal ob sie sanft geknüpft, fest gesichert oder vorsichtig gelockert wird. Verbindungen durchtrennen oder Fäden reparieren – wir freuen uns auf eure Assoziationen und Einsendungen zum diesem Thema!

Kurzfilme jeden Formats mit einer Länge von maximal 15 Minuten sind willkommen - egal ob ihr Profis oder Anfänger*innen seid! Unsere einzige Bedingung ist es, bei der Vorführung anwesend zu sein. Der Gewinnerfilm wird wie immer als Vorfilm einer regulären Kinovorstellung gezeigt. Schickt uns einen Download-Link + eine kurze Beschreibung des Films an openscreen@wolfberlin.org Einsendeschluss ist Montag, der 1. Dezember.

MITTWOCH 17.12. um 20:00 Uhr LATE NIGHT WITH THE WOLF CHAPTER 9 – CHRISTMAS

Presented by Miro Denck and Juanita Umuhoza

Seasons greetings! It's time for the last edition of our monthly film quiz for this year. We'll be covering Christmas classics, new and old so put your holiday film knowledge to the test for the chance to win prizes including free cinema tickets. Bring out your ugly christmas sweaters and join us to celebrate the holiday season in our cozy winter edition. Min. 2, max. 5 people per team, joining teams on the spot is highly encouraged so don't hesitate to come by yourself and make new friends.

SAMSTAG 13.12. um 20:00 Uhr im Studio Live Podcast Take 2 – Geschichten vom Scheitern: İlker Çatak zu Gast

Der Podcast Take Zwei – Geschichten vom Scheitern ist wieder live im Wolf Studio zu Gast: Nachdem beim letzten Mal Helene Hegemann auf der Bühne war, sprechen

Henning Beckhoff und Pauline Roenneberg diesmal mit İlker Çatak – Regisseur und Autor – über Scheitern, kreative Umwege und die Geschichten hinter seinen Filmen. İlker Çatak (geb. 1984 in Berlin) ist ein deutsch-türkischer Regisseur. Nach seinem Regiestudium in Berlin und an der Hamburg Media School gewann er 2015 mit seinem Kurzfilm Sadakat den Student Academy Award. Sein Spielfilm Es gilt das gesprochene Wort (2019) wurde vielfach ausgezeichnet. Mit Das Lehrerzimmer (2023) gelang ihm der internationale Durchbruch; der Film erhielt zahlreiche Preise und war Deutschlands Oscar-Einreichung. Çatak lebt und arbeitet in Berlin.

SONNTAG 14.12. um 19:00 UHR im Studio Rawy presents A LOVE NOT OWED

The films in this month's edition of our cooperation with Rawy explore the profoundly human need for relationships that are chosen and bravely earned, rather than being determined by circumstance or duty. This program presents a collection of emotionally resonant narratives centered on characters who must intentionally break away from rigid routines, emotional isolation, or past fractures to find genuine connection.

The program contrasts external struggles—like the young man battling his fear of the unknown while trying to flee a trapped existence with his sweetheart (Scarecrow)—with unexpected connections forged in moments of crisis, such as the unlikely, unearned intimacy that blossoms between a runaway thief and a suspicious woman (Far from). The themes extend to the necessary work of repairing bonds, whether by navigating the nostalgic currents of the past to reconnect with memory (Hawr) or through the modern, delicate intervention of a used smartphone to mend a fractured couple (Silkworm). Ultimately, these films celebrate the messy, difficult, and essential human endeavor of claiming the love that truly defines us.

SONNTAG 21.12. um 14:00 & 16:00 Uhr KURZFILMTAG am kürzesten Tag des Jahres mit WEIHNACHTEN DER TIERE & BEST OF WOLF OPEN SCREEN 2025

Wir nehmen am kürzesten Tag des Jahres teil an der deutschlandweiten Aktion Kurzfilmtag und präsentieren zum einen die wunderbare Auswahl an Kurzfilmen von *Weihnachten der Tiere* (siehe S. 4) für die ganz kleinen, und ausserdem zeigen wir eine Best Of von den Einreichungen zu Wolf Open Screen vom gesamten Jahr 2025. Wir freuen uns auf einen bereichernden Nachmittag im Kurzfilmformat und auf längere, hellere Tage!



Cineville

Unbegrenzt Kino für Dich.

Das Kino-Abo für Berlin.*
Jetzt 1 Monat kostenlos!

Mit Rabattcode:

BERLIN-SCHAUT-FILME

Bei Neuanmeldung bis 30.11.2025 für ein reguläres Monats-Abo (Mindestlaufzeit: 4 Monate) bekommst Du den ersten Monat geschenkt.



www.cineville.de

* und deutschlandweit in allen teilnehmenden Kinos

mein.cineville.de/de/order